

Bureau de Montréal : 1001, boul. De Maisonneuve O, bur. 900 Montréal, QC H3A 3C8
T: 514-845-7861 ou 1-855-845-7861 | F: 514-844-7862 | www.assurancesum.ca

Bureau de Toronto : 18 King St. E. Suite 300 Toronto, ON M5C 1C4
T: 416-603-7864 ou 1-877-603-7864 | F: 416-603-7861 | www.suminsurance.ca

RÉSERVOIRS DE STOCKAGE – SUPPLÉMENT À LA PROPOSITION D'ASSURANCE DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE POUR ATTEINTES À L'ENVIRONNEMENT

(Dommages graduels ou soudains et accidentels – Lieux désignés)

Nom du Proposant : _____

Supplément à la proposition Atteintes à l'environnement datée du : _____

1. LISTE DES RÉSERVOIRS DE STOCKAGE ET DES SITUATIONS :

(Faites des copies et annexe une feuille distincte pour chaque situation où il y a des réservoirs à assurer.)

Situation n° _____

Affectation : _____

Êtes-vous (encerclez une seule réponse) : Propriétaire Exploitant Locataire des lieux ?

Nom du propriétaire si ce n'est pas vous : _____

2. AU COURS DES 5 DERNIÈRES ANNÉES, AVEZ-VOUS EU DES ÉMISSIONS OU DÉVERSEMENTS À DÉCLARATION OBLIGATOIRE DE SUBSTANCES RÉGLEMENTÉES, DE DÉCHETS DANGEREUX OU D'AUTRES POLLUANTS TELS QUE DÉFINIS DANS LES LOIS OU RÈGLEMENTS SUR L'ENVIRONNEMENT APPLICABLES ?

Oui Non Si oui, ont-ils donné lieu à ce qui suit ?

Mesures correctives Oui Non

Assainissement – terminé Oui Non

Sans suite Oui Non

Assainissement – en cours Oui Non

Réclamations de tiers Oui Non

Réclamations réglées Oui Non

Réclamations en cours Oui Non

Précisez :

3. DES RÉPARATIONS OU RÉNOVATIONS (P. EX. NOUVEAU REVÊTEMENT INTÉRIEUR OU EXTÉRIEUR) ONT-ELLES ÉTÉ EFFECTUÉES AU COURS DES 10 DERNIÈRES ANNÉES SUR DES RÉSERVOIRS, À QUELQUE SITUATION QUE CE SOIT ?

Oui Non Si oui, expliquez :

4. TOUS LES RÉSERVOIRS ÉTAIENT-ILS NEUFS LORS DE LEUR INSTALLATION ?

Oui Non Je l'ignore.

5. DES RÉSERVOIRS ONT-ILS ÉTÉ ENLEVÉS OU FERMÉS SANS OBTENTION DES DOCUMENTS VOULUS : DOSSIER DE L'ÉTAT DU SITE, ATTESTATION DE DÉPOLLUTION OU LETTRE INDIQUANT QU'IL N'Y A PAS D'AUTRES MESURES À PRENDRE ? Oui Non Je l'ignore.

6. EXISTE-T-IL UN PLAN DE PRÉVENTION ET DE RÉDUCTION DES DÉVERSEMENTS POUR LES RÉSERVOIRS DE STOCKAGE AÉRIENS, S'IL Y EN A ? Oui Non S/O

7. SI OUI, Y A-T-IL DES INSPECTIONS OU DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN PRÉVUES PAR LE PLAN QUI N'ONT PAS ÉTÉ EFFECTUÉES ? Oui Non Je l'ignore. Si oui, expliquez :

8. FAITES-VOUS APPEL À UN ENTREPRENEUR EXTERNE OU UNE ENTREPRISE INDÉPENDANTE POUR LES SERVICES LIÉS À LA GESTION DE LA CONFORMITÉ (NOTAMMENT INSPECTION ET SURVEILLANCE DU MATÉRIEL, RÉDACTION ET DÉPÔT DES DOCUMENTS RÉGLEMENTAIRES AUX NIVEAUX FÉDÉRAL, PROVINCIAL ET LOCAL, TOTALISATION DES RELEVÉS DE JAUGEAGE ET PRODUCTION DES RAPPORTS DE CONTRÔLE MENSUELS POUR VOUS) ?

Oui Non

9. AVEZ-VOUS UN SYSTÈME DE TÉLÉSURVEILLANCE AUPRÈS D'UN FOURNISSEUR EXTÉRIEUR, QUI REÇOIT UNE ALARME EN CAS DE DÉVERSEMENT ET SE CHARGE DE PRÉVENIR LES INTÉRESSÉS ?

Oui Non

10. PRÉVOYEZ-VOUS ENLEVER OU REMPLACER DES RÉSERVOIRS DANS L'ANNÉE QUI VIENT ?

Oui Non Si oui, précisez :

11. AVEZ-VOUS ACTUELLEMENT UNE ASSURANCE DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE POLLUTION POUR LES RÉSERVOIRS VISÉS PAR LA PRÉSENTE PROPOSITION ?

Oui Non

Si oui, donnez ci-dessous le nom de l'assureur, la prime, la franchise et les montants de garantie ou annexe une copie des Conditions particulières du contrat.

Assureur : _____ Prime actuelle : _____ \$
Date limite de rétroactivité : _____ Montants de garantie : \$ _____ / \$ _____
Franchise : _____

12. MONTANTS DE GARANTIE DEMANDÉS : _____ \$
DÉCOUVERT DEMANDÉ : _____ \$

Si le découvert est supérieur à 25 000 \$, annexe vos derniers états financiers.

13. DURÉE DU CONTRAT DEMANDÉE :

Du : _____ au : _____

14. AU MOMENT DE LA SIGNATURE DE LA PROPOSITION, LES RÉSERVOIRS SONT-ILS TOUS CONFORMES, AU MOINS, AUX EXIGENCES DE LA TSSA OU DE TOUT ORGANISME PROVINCIAL ÉQUIVALENT EN CE QUI CONCERNE L'ÂGE, LA CONSTRUCTION, LA PROTECTION CONTRE LES DÉBOURDEMENTS ET DÉVERSEMENTS ET LA DÉTECTION DES FUITES DES RÉSERVOIRS, DE LA TUYAUTERIE ET DES DISTRIBUTEURS ?

Oui Non Si non, expliquez :

15. AU MOMENT DE LA SIGNATURE DE LA PROPOSITION, AVEZ-VOUS CONNAISSANCE DE FAITS OU CIRCONSTANCES RAISONNABLEMENT SUSCEPTIBLES D'ENTRAÎNER DES RÉCLAMATIONS CONTRE VOTRE ENTREPRISE POUR DÉPOLLUTION OU INTERVENTION ENVIRONNEMENTALE OU POUR DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS DÉCOULANT DE L'ÉMISSION DE POLLUANTS DANS L'ENVIRONNEMENT ?

Oui Non Si oui, expliquez :

Le présent supplément et la proposition d'assurance de la Responsabilité Civile pour atteintes à l'environnement à laquelle il est annexé représentent les déclarations du Proposant et serviront de base au contrat, s'il est établi.

Signature du Proposant : _____

Date : _____

Nom et titre : _____



Bureau de Montréal : 1001, boul. De Maisonneuve O, bur. 900 Montréal, QC H3A 3C8
T: 514-845-7861 ou 1-855-845-7861 | F: 514-844-7862 | www.assurancesum.ca

Bureau de Toronto : 18 King St. E. Suite 300 Toronto, ON M5C 1C4
T: 416-603-7864 ou 1-877-603-7864 | F: 416-603-7861 | www.suminsurance.ca

LISTE DES RÉSERVOIRS DE STOCKAGE ET DES SITUATIONS (Utilisez les abréviations ci-après)

	1	2	3	4	5
Réservoir n°					
Souterrain (RSS)/Aérien (RSA)					
Année d'installation					
Capacité (en gallons)					
Contenu					
Construction du réservoir : double paroi (DP)/paroi simple (PS)					
Matériau de construction du réservoir					
Protection contre les débordements/déversements					
Détection des fuites du réservoir					
Const. de la cuvette et de la base (RSA)					
Construction de la tuyauterie : double paroi (DP)/paroi simple (PS)					
Matériau de construction de la tuyauterie					
Détection des fuites de la tuyauterie					
CONTENU	CONSTRUCTION/MATÉRIAU DU RÉSERVOIR		DÉTECTION DES FUITES DE LA TUYAUTERIE	DÉTECTION DES FUITES DU RÉSERVOIR	
ESP Essence sans plomb	A	Acier	G Détecteur de fuites à canalisation électronique, avec robinet d'arrêt	POE	Puits d'observation des eaux souterraines
EA Essence-alcool	F	Fibre de verre	J Surveillance interstitielle – Filtre de tuyauterie	SI	Surveillance interstitielle
D Diesel	PRF	Acier revêtu de plastique renforcé de fibre de verre	SE Surveillance externe	PSV	Puits de surveillance des vapeurs
K Kérosène	B	Béton	H Détecteur de fuites à canalisation mécanique	VIS	Inspections visuelles du confinement secondaire
HU Huile usée	PE	Polyéthylène	K Surveillance interstitielle de la tuyauterie à double paroi	AUT	Autres détecteurs approuvés par EPA/min. de l'Environnement
M Mazout	PCAS	Protection cathodique avec anode sacrificielle	V Clapet antiretour à la pompe aspirante	INT	Espace interstitiel – Réservoir à double paroi
G Essence générique	PCCI	Protection cathodique par courant imposé	N Aucune	MAN	Jaugeage manuel (RSS)
P Pesticide	DPMU	Double paroi, matériau unique	PROTECTION CONTRE LES DÉBOURDEMENTS/DÉVERSEMENTS		
CA Composé ammoniacal	DPDM	Double paroi, deux matériaux	CB Clapet à bille	STAT	Rapprochement statistique des stocks (RSS)
CC Composé chloré	DPRS	(DP), revêtement intérieur synthétique	CD Dispositif de confinement des déversements	AUTO	Jaugeage automatique (RSS)
MD Matière dangereuse (CERCLA)	DP	(DP) RSS sans tuyauterie, avec enceinte de confinement secondaire	RA Robinet d'arrêt	SIRSA	Surveillance interstitielle du fond du réservoir (RSA)
AM Acides minéraux	CONSTRUCTION DE LA CUVETTE ET DE LA BASE (RSA)		RE Remplissage étanche	EE	Essai d'étanchéité annuel avec inventaire (RSS)
V Mazout lourd C de grades 5 et 6	K	Béton, argile synthétique	AL Jauges de niveau, alarmes de niveau haut	CONSTRUCTION/MATÉRIAU DE LA TUYAUTERIE	
W Additif à base de pétrole	Z	Terre	AU Autre méthode de protection approuvée par EPA/min. de l'Environnement	A	Acier
X Divers à base de pétrole	N	Aucune	N Aucune	F	Fibre de verre
Z Autre (précisez)				DP	Double paroi
				MS	Matériau synthétique approuvé
				AUT	Autre matériau approuvé par EPA/min. de l'Environnement
				RPE	Revêtement de protection extérieur à courant imposé